

SECOND QUARTER

APRIL, 1931.

THE
JOURNAL
OF THE
ROYAL ASIATIC SOCIETY
OF
GREAT BRITAIN AND IRELAND

With which are incorporated the Proceedings of the
Society of Biblical Archaeology

April



1931

APRIL 15

PUBLISHED BY THE SOCIETY
74 GROSVENOR STREET, LONDON, W.1

Price Fifteen Shillings

Indexes to the Transactions and Journal of the Royal Asiatic Society

FOR THE YEARS 1827-1888.

Price Four Shillings and Sixpence.

FOR THE YEARS 1889-1903.

Price Four Shillings and Sixpence.

Centenary Volume of the Royal Asiatic Society, 1823-1923. Compiled and edited by F. E. PARGITER. Price 7s. 6d.

The Centenary Supplement, containing Indexes of authors and their contributions to the Journal, and of the regions and countries dealt with, 1827-1922. 1924. Price 7s. 6d.

Members are asked to sell or present the following numbers of the R.A.S. Journal:—

OLD SERIES.

1842. Vol. XIII. 1848. Pt. II. 1861. Pt. III.

NEW SERIES.

1870. Vol. IV, Pt. II. 1882. Vol. XIV, Pts. III, IV.
1873. Vol. VI, Pt. II. 1883. Vol. XV, Pts. I, II.
1879. Vol. XI, Pt. III. 1885. Vol. XVII, Pt. IV.
1881. Vol. XIII, Pt. I.

PRESENT SERIES.

1903. Pts. I, III. 1920. Pts. I, IV.
1904. Pts. I, II, III. 1921. Pt. I.

**Also Vols. I to IV, inclusive, of the Proceedings of
The Society of Biblical Archæology.**

LONDON :

THE ROYAL ASIATIC SOCIETY,
74 GROSVENOR STREET, W. 1.

RULES RELATING TO MEMBERSHIP AND SUBSCRIPTIONS

3. (a) Members shall be divided into three classes:—

(1) Resident Members; those who usually reside or have a place of business within the London Postal Area.

(2) Non-resident Members; those who usually reside outside, and have not a place of business within, the above-stated Area.

(3) Honorary Members and Foreign Extraordinary Members admitted as hereinafter provided.

(b) Members in the first two classes are hereinafter designated Ordinary Members.

4. Any person desirous of becoming an Ordinary Member must be nominated by one Member and seconded by another, of whom one must act on a personal knowledge that the candidate is likely to be a suitable and useful Member; and the nominating Member shall address the Secretary in writing and give the candidate's name, address, and occupation, or status, and shall state to which of the aforesaid classes the candidate desires to be admitted.

17. The annual subscriptions of Ordinary Members shall be as follows:—

	£	s.	d.
Resident Members	3	3	0
Non-resident Members residing in the British Isles	2	2	0
Non-resident Members residing abroad	1	10	0

19. An Ordinary Member may compound for all future annual subscriptions by paying in lieu thereof one sum calculated according to the Member's age and category as follows:—

Under 40 years of age: Eleven times the annual subscription as laid down in Rule 17.

Between 40 and 60 years of age: Nine times the annual subscription as laid down in Rule 17.

Over 60 years of age: Seven times the annual subscription as laid down in Rule 17.

23. The first payment of subscription is due on election, but if a Member be elected in November or December of any year, the first annual subscription paid by him shall cover the year beginning on the 1st January next after his election.

24. Annual subscriptions shall be due on the first day of January of each year.

Every member of the Society whose subscription is paid is entitled to receive the quarterly *Journal* post free.

P.T.O.

When proposing a candidate for election, this form may be filled in and sent to the Secretary, Royal Asiatic Society, 74 Grosvenor Street, London, W. 1.

ROYAL ASIATIC SOCIETY

CERTIFICATE OF RECOMMENDATION

being desirous of becoming a *Member*
of the ROYAL ASIATIC SOCIETY, we, whose names are
hereunto subscribed, do hereby recommend
to the Society as a Candidate.

Proposer

Secunder

Revised Price List.

ROYAL ASIATIC SOCIETY'S PUBLICATIONS

ON SALE AT THE ROOMS OF THE SOCIETY

74 GROSVENOR STREET, LONDON, W. 1

ORIENTAL TRANSLATION FUND

NEW SERIES

8vo.

- (1-5) REHATSEK (E.). *Mir Khwānd's "Rauzat-us-Safā" or "Garden of Purity"*. 1891 to 1894. 12s. 6d. a volume.
- (6) TAWNEY (C. H.). *The Kathā Koṣa*. 1895. 12s. 6d.
- (7) RIDDING (Miss C. M.). *Bāṇa's Kādambarī*. 1896. 12s. 6d.
- (8) COWELL (E. B.) and THOMAS (F. W.). *Bāṇa's Harṣa Carita*. 1897. Reprinted. 1929. 12s. 6d.
- (9) CHENERY (T.). *The first twenty-six Maḳāmāta of al Ḥarīrī*. 1898. 1926. 12s. 6d.
- (10) STEINGASS (F.). *The last twenty-four Maḳāmāta of al Ḥarīrī*. 1898. 12s. 6d.
- (11) GASTER (M.). *The Chronicles of Jerahmeel; being a collection of the most ancient Biblical legends translated for the first time from the unique Hebrew MS., in the Bodleian, with an introduction, full of literary parallels, copious index and five facsimile reproductions of the Hebrew MS.* 1899. 12s. 6d.
- (12) DAVIDS (Mrs. Rhys). *The Dhamma Sangani*. 1900. Reprinted. 1923. 12s. 6d.
- (13) BEVERIDGE (Mrs. H.). *Life and Memoirs of Gulbadan Begum*. 1902, 1927. 12s. 6d.
- (14, 15) WATTERS (T.). *On Yuan Chwang's Travels in India, 629-645*. Edited by T. W. Rhys Davids and S. W. Bushell. 1904-5. 12s. 6d. a volume.
- (16) WHINFIELD (E. H.) and MĪRZĀ MUḤAMMAD KAZWĪNĪ. *The Lawā'ih of Jāmi*. Facsimile of an old MS., with a translation and a preface on the influence of Greek philosophy upon Sufism. 1914. Reprinted, 1928. 7s. 6d.
- (17) BARNETT (L. D.). *Antagaḍa-dasāo and Aṇuttarova-vāiya-dasāo*. From the Prakrit. 1907. 6s. 6d.
- (18) KEITH (A. Berriedale). *The Sāṅkhāyana Āraṇyaka*. 1908. 6s. 6d.
- (19, 22). ROGERS (A.) and BEVERIDGE (H.). *Memoirs of Jahāngīr*. Translated. Vol. I, 1909. Vol. II, 1914. 12s. 6d. a volume.

- (20) NICHOLSON (R. A.). The Tarjumān al-Ashwāq of Ibn al-'Arabī. Text and Translation. 1911. 7s. 6d.
- (21) WARDROP (Miss M.). The Man in the Panther's Skin. By Shot'ha Rust'haveli. 1912. 12s. 6d.
- (23) WARDROP (O.). Visramiani. The Story of the Loves of Vis and Ramin. A romance of Ancient Persia. Translated from the Georgian Version. 1914. 12s. 6d.
- (24) UI (H.). Vaiśeṣika Philosophy, according to the Daśapadārtha-Sāstra. Chinese Text and Translation. Edited by F. W. Thomas. 1917. 7s. 6d.
- (25) SALMON (W. H.). The Ottoman Conquest of Egypt from the Arabic Chronicle of Ibn Iyās. 1921. 5s.
- (26) GASTER (M.). The Asatir, or The Samaritan Book of the "Secrets of Moses." 1927. 12s. 6d.
- (27) MARGOLIOUTH (D. S.). The Table-talk of a Mesopotamian Judge, being the first part of the Nishwār al-Muhādarah or Jāmi' al-Tawārikh of Abu 'Alī al-Muhassin al-Tanūkhī (*text*). Edited from the Paris MS. 1921. 12s. 6d.
- (28) MARGOLIOUTH (D. S.). Translation of the above. 1922. 12s. 6d.
- (29) MILLER (W. M.). Al-Bābu 'L-Hādī 'Ashar. A Treatise on the Principles of Shi'ite Theology by Ḥasan B. Yūsuf B. 'Alī Ibnu'l-Muṭahhar al-Ḥillī. Translation. 1928. 10s.
- (30) STEPHENSON (J.). The Zoological Section of the Nuzhatu-l-Qulūb of Ḥamdullāh al-Mustawfī al-Qazwīnī. Edited, translated, and annotated. 1928. 15s.
- (31) JÓRGENSEN (HANS.). Vicitrakarnikāvadānoddhṛta. Nevārī Text and Translation. (*In the Press.*)

ASIATIC SOCIETY MONOGRAPHS

8vo.

- (1) GERINI (G. E.). Researches on Ptolemy's Geography (Further India and the Indo-Malay Peninsula). 1909. 15s.
- (2) WINTERNITZ (M.). Catalogue of South Indian Sanskrit MSS. belonging to the R.A.S., with an Appendix by F. W. Thomas. 1902. 5s.
- (3) HIRSCHFELD (H.). New Researches into the Composition and Exegesis of the Qoran. 1902. *Out of print.*
- (4) DAMES (M. Longworth). The Baloch Race. 1904. 4s.
- (5) LE STRANGE (G.). Mesopotamia and Persia in the Fourteenth Century A.D., from the Nuzhat-al-Qulūb of Ḥamd-Allāh Mustawfī. 1903. *Out of print.*

- (6) BROWNE (E. G.). *Chahār Maqála of Nidhámí-i-'Arúdí-i-Samarqandí*. 1899. *Out of print*.
- (7) CODRINGTON (O.). *A Manual of Musalman Numismatics*. 1904. 7s. 6d.
- (8) GRIERSON (G. A.). *The Pisāca Languages of North-Western India*. 1906. *Out of print*.
- (9, 10) DAMES (M. Longworth). *Popular Poetry of the Baloches*. Text and translation. Two vols. 1907. 15s.
- (11) SAYCE (A. H.) and PINCHES (T. G.). *The Tablet from Yuzgat in the Liverpool Institute of Archæology*. 1907. 4s.
- (12) BAILEY (T. Grahame). *The Languages of the Northern Himalayas, being studies in the Grammar of Twenty-six Himalayan Dialects*. 1908. *Out of print*.
- (13) BAILEY (T. Grahame). *Kanauri Vocabulary*. 1911. 2s. 6d.
- (14) LE STRANGE (Guy). *Description of the Province of Fārs, in Persia, from the MS. of Ibn-al-Balkhī*. 1912. 4s.
- (15) BRANDSTETTER (R.). *An Introduction to Indonesian Linguistics, translated by C. O. Blagden*. 1916. 7s. 6d.
- (16) PINCHES (T. G.). *Babylonian Tablets of the Berens Collection*. 1915. 4s.
- (17) GRIERSON (G. A.) and BARNETT (L. D.). *Lallā-Vākyāni*. Edit. with translation. 1920. 10s.
- (18) BAILEY (T. Grahame). *Linguistic Studies from the Himalayas*. 1915. 10s.
- (19) GAIRDNER (W. H. T.). *Al-Ghazzālī's Mishkāt al-Anwār*. A Translation with Introduction. 1924. 5s.
- (20) PRAN NATH. *A Study in the Economic Condition of Ancient India*. 1929. 12s. 6d.
- (21) THOMAS (Bertram.). *The Kumzari Dialect of the Shihuh Tribe, Arabia, and a Vocabulary*. 1930. 2s. 6d.

PRIZE PUBLICATION FUND

8vo.

- (1) HULTZSCH (E.). *Prākṛitarūpavatāra of Simharāja*. The Text in Nāgarī characters, with Notes, Introduction and Index. 1909. 5s.
- (2) BODE (Mrs. M. H.). *The Pali Literature of Burma*. 1909. 5s.
- (3) HULTZSCH (E.). *The Mēghadūta with Vallabha's Commentary*. 1911. 5s.
- (4) BRAY (D. de S.). *The Life-history of a Brāhūi*. 1913. 5s.

- (5) GRIERSON (G. A.). *Ishkāshmi, Zēbakī and Yāzghulāmī*. 1920. 7s. 6d.
- (6) LORIMER (D. L. R.). *The Phonology of the Bakhtiari, Badakhshani and Madaglashti Dialects of Modern Persian*. 1922. 5s.
- (7) STCHERBATSKY (Th.). *The Central Conception of Buddhism and the meaning of the word Dharma*. 1923. 12s. 6d.
- (8) BAILEY (T. Grahame). *Grammar of the Shina (Ṣiṇā) Language*. 1924. 7s. 6d.
- (9) RANDLE (H. N.). *Fragments from Diñnāga*. 1926. 6s.
- (10) MALALASEKARA (G. P.). *The Pali Literature of Ceylon*. 1928. 10s.
- (11) GRIERSON (G. A.). *Torwali. An account of a Dardic Language of the Swat Kohistan*. 1929. 12s. 6d.
- (12) WOLFENDEN (S. N.). *Outlines of Tibeto-Burman Linguistic Morphology*. 1930. 15s.

JAMES G. FORLONG FUND

- (1) HODSON (T. C.). *The Primitive Culture of India*. 1922. 6s.
- (2) GIBB (H. A. R.). *The Arab Conquests in Central Asia*. 1923. 5s.
- (3) RICHMOND (E. T.). *Moslem Architecture*. 623-1516. 1926. 12s. 6d.
- (4) ROSS (E. Denison). *Ta'rikh-i Fakhru'd-din Mubārakshāh*. Edited from a unique manuscript. 1927. 7s. 6d.
- (5) TRENCKNER (V.). *The Milindapañho: the Pali Text*. New edition with General Index by C. J. Rylands and Index of Gāthās by Mrs. Rhys Davids. 1928. 12s. 6d.
- (6) ḤASAN (Hādī). *Falakī-i-Shirwānī. His Times, Life and Works*. 1929. 12s. 6d.
- (7) VARMA (S.). *Critical Studies in the Phonetic Observations of Indian Grammarians*. 1929. 12s. 6d.
- (8) ISEMONGER (N. E.). *The Elements of Japanese Writing*. 1929. £1 5s.
- (9) ḤASAN (Hādī). *Falakī-i-Shirwānī. Dīwān*. 1929. 10s.

Members are entitled to buy these publications at 25 per cent discount.
 2d. in the shilling allowed to the trade.
 3d. in the shilling allowed to the trade if paid on purchase or in advance.
 4d. in the shilling allowed to the trade for purchase of any one publication to the amount of £10 and upwards and paid on purchase or in advance.

Oriental Books, Indian & Persian Art, MSS., Bronzes, etc.

All the books prescribed for students at the School of Oriental Studies and the Universities are kept in stock.

SOME RECENT PUBLICATIONS.

JUST PUBLISHED.

GŪI U CHAUGĀN YĀ HĀLNĀMA-I-'ĀRIFĪ

(THE BALL AND THE POLO STICK: OR, BOOK OF ECSTASY)
PERSIAN TEXT. BASED ON A COLLATION OF FOURTEEN MSS.

EDITED BY

R. S. GREENSHIELDS.

Demy 8vo, cloth, pp. 32.

Price 3s. 6d.

Paper covers, .. 2s. 6d.

RUBAIYAT OF HEART'S DELIGHT

AND OTHER POEMS OF HAFIZ-UD-DEEN MAHOMED ISFAHANI.

TRANSLATED FROM THE PERSIAN BY

MAURICE P. HANLEY.

Cr. 8vo, cloth, pp. 47.

Price 3s. 6d.

CRUMP (BASIL). EVOLUTION: As outlined in the Archaic Eastern Records.
Compiled and annotated by Basil Crump (of the Middle Temple, London). With
13 illustrations.

8vo, half bound boards, pp. x, 192.

Price 5s.

WADDELL (L. A.). PHŒNICIAN ORIGIN OF BRITONS, SCOTS
AND ANGLO-SAXONS: Discovered by Phœnician and Sumerian inscriptions
in Britain, by Pre-Roman Briton coins and a mass of new history. With over 100
illustrations and 4 maps. 3rd edition.

8vo, cloth, pp. xxvi, 450.

Price 7s. 6d.

LATEST CATALOGUE ISSUED: BIBLIOTHECA ORIENTALIS XXXIII.

Catalogue of New and Second-hand books on the Languages, Literature, People,
History, and Geography of the Far East. (Gratis on application.)

LUZAC & CO.

Oriental and Foreign Booksellers.

Agents to the India Office; Royal Asiatic Society; School of Oriental Studies, London;
Asiatic Society of Bengal, Calcutta; Bihar and Orissa Research Society, India; Society
of Oriental Research, Chicago; Siam Society, Bangkok, etc., etc.

46 Great Russell Street, London, W.C.1.

(Opposite the British Museum.)

Telegrams: Obfirmate, Westcent, London.

Telephone: MUSEUM 1462.

ARTHUR PROBSTHAIN

Oriental Bookseller & Publisher,

41 GREAT RUSSELL STREET, LONDON, W.C. 1.

IN THE PRESS.

MOHENJO - DARO AND THE INDUS CIVILIZATION

Edited by

SIR JOHN MARSHALL

Director-General of Archæology in India.

Two volumes of Text, about 700 pages, and one volume of
164 plates in colotype.

APPROXIMATE PRICE - £10

The Edition of this Work, setting forth the most important discoveries in our life-time, will be limited, and therefore intending subscribers are requested to send their orders immediately. The work will be issued during Summer, 1931, in a sumptuous manner, both paper and plates being of a very superior kind, in keeping with the importance of the finds.

It can now be definitely stated that the Inhabitants of Northern India were Pre-Aryan.

Detailed Prospectus on application.

THE LIFE AND TIMES OF
SULTĀN MAHMŪD
OF GHAZNA

By MUHAMMAD NAZIM

With a Foreword by the late SIR THOMAS ARNOLD

With a map. Demy 8vo. 15s. net.

A survey, based on a large number of hitherto unpublished manuscripts, of the life of the great Turkish conqueror of the 11th century. In order to give a clear account of the campaigns, Dr Nazim has placed them in their geographical setting, leaving a strict chronological summary to an appendix.

CAMBRIDGE UNIVERSITY PRESS

W. Heffer & Sons, Ltd.

ORIENTAL BOOKSELLERS AND PUBLISHERS,
Cambridge - - England.

Classified Oriental Catalogues frequently issued and a regular monthly list, *The Oriental Supplement*, of new Oriental books will be sent post free on request.

BOOKS PURCHASED.—Executors and others having to dispose of Libraries or Single Volumes of interest are invited to communicate with us.

AUTHORS' MSS.—We have an extensive publishing business and private printing works which are at the disposal of authors seeking to have their works published.

Telephone : 862.

Telegrams and Cables : Heffer Cambridge.

Recent Publications.

THE ARAB CIVILIZATION. By JOSEPH HELL.

Translated by S. KHUDA BUKHSH. Demy 8vo, cloth. 8s. 6d. net ; postage 6d.

"Brief but masterly."—*Statesman*.

JAHANGIR'S INDIA. A complete translation of the

"Remonstrantie" of Francisco Pelsaert by W. H. MORELAND and P. GEYL. Demy 8vo, cloth. 8s. 6d. net ; postage 8d.

A STUDY OF RACES IN THE ANCIENT NEAR

EAST. By W. H. WORRELL, Assoc. Prof. of Semitics, Michigan. Demy 8vo, cloth. 8s. 6d. net ; postage 6d.

"A stimulating piece of work."—*Near East*.

ZAKA ULLAH OF DELHI. A biography by

C. F. ANDREWS. Demy 8vo, cloth, illustrated. 7s. 6d. net ; postage 6d. A picture of life in old Delhi under the Moghuls.

"A deeply moving story."—*Indian Review*.

Of all Booksellers.

Royal Asiatic Society of Great Britain and Ireland

74 GROSVENOR STREET, LONDON, W.1

PATRON

HIS MOST EXCELLENT MAJESTY THE KING.

VICE-PATRONS

HIS ROYAL HIGHNESS THE PRINCE OF WALES.
FIELD-MARSHAL HIS ROYAL HIGHNESS THE DUKE OF
CONNAUGHT.

THE VICEROY OF INDIA.
THE SECRETARY OF STATE FOR INDIA.

HONORARY VICE-PRESIDENTS

1925 THE RIGHT HON. LORD CHALMERS, P.C., G.C.B.
1925 SIR GEORGE A. GRIERSON, O.M., K.C.I.E., Ph.D., D.LITT.
1919 REV. A. H. SAYCE, D.LITT., LL.D., D.D.

COUNCIL OF MANAGEMENT FOR 1930-31.

PRESIDENT

1928 THE MOST HON. THE MARQUESS OF ZETLAND, G.C.S.I.,
G.C.I.E.

DIRECTOR

1930 SIR EDWARD MACLAGAN, K.C.S.I., K.C.I.E.

VICE-PRESIDENTS

1929 C. OTTO BLAGDEN, Esq., M.A., Hon. D.LITT.
1929 M. GASTER, Ph.D.
1930 PROFESSOR D. S. MARGOLIOUTH, M.A., F.B.A., D.LITT.
1930 SIR E. DENISON ROSS, Kt., C.I.E., Ph.D.

HONORARY OFFICERS

1930 SIR J. H. STEWART LOCKHART, K.C.M.G., LL.D.
(*Hon. Sec.*).
1930 E. S. M. PEROWNE, Esq., F.S.A. (*Hon. Treasurer*).
1930 A. G. ELLIS, Esq., M.A. (*Hon. Librarian*).

ORDINARY MEMBERS OF COUNCIL

1930 L. D. BARNETT, Esq., M.A., Litt.D.
1927 A. M. BLACKMAN, Esq., M.A., D.LITT.
1930 G. L. M. CLAUSON, Esq., O.B.E.,
1928 A. E. COWLEY, Esq., M.A., D.LITT., F.B.A.
1929 SIR W. FOSTER, Kt., C.I.E.
1927 SIR EDWARD A. GAIT, K.C.S.I., C.I.E.
1928 PROFESSOR H. A. R. GIBB, M.A.
1928 LT.-COL. SIR WOLSELEY HAIG, K.C.I.E., C.M.G.
1929 L. C. HOPKINS, Esq., I.S.O.
1929 PROFESSOR S. H. LANGDON, M.A., Ph.D.
1927 PROFESSOR R. A. NICHOLSON, Litt.D.
1929 C. E. A. W. OLDHAM, Esq., C.S.I.
1930 C. N. SEDDON, Esq., M.A.
1928 PROFESSOR F. W. THOMAS, C.I.E., Ph.D., M.A., F.B.A.
1930 PROFESSOR R. L. TURNER, M.C., M.A.
1928 SIR OLIVER WARDROP, K.B.E., C.M.G.

SECRETARY AND LIBRARIAN

1930 COL. D. M. F. HOYSTED, C.B.E., D.S.O.

ASSISTANT SECRETARY

1925 MRS. M. DAVIS.

ASSISTANT LIBRARIAN

1919 Miss F. H. LATIMER.

HON. SOLICITOR

ALEXANDER HAYMAN WILSON, Esq.,
Westminster Chambers, 5 Victoria Street, S.W. 1.

ROYAL ASIATIC SOCIETY'S JOURNAL

APRIL, 1931

CONTENTS

ARTICLES

	PAGE
Restorations of Assyrian Rituals. By CECIL J. MULLO-WEIR, B.D., D.Phil.	259
Orthodox Variants from Old Biblical Manuscripts. By H. W. SHEPPARD	265
The Geographical Names in the Staël-Holstein Scroll. By G. L. M. CLAUSON	297
Islams and the Protected Religions. By A. S. TRITTON	311
Une étoffe orientale, le <i>kaunakes</i> . Par JEAN PRZYLUKI	339
An Old Moorish Lute Tutor. By HENRY GEORGE FARMER	349
A Sumerian Hymn to Ishtar (Innini) and the Deified Isme-Dagan. By S. LANGDON.	367
Notes on the Nyāya-praveśa by Śāṅkarasvāmin. By GIUSEPPE TUCCI	381

MISCELLANEOUS COMMUNICATIONS

A Note on Pañca-Kāla in connection with Pañcarātra. By S. K. DÉ	415
Urdu Grammatical Notes. II. By T. GRAHAME BAILEY	418
Assyriological Note. By S. LANGDON	421
Three Pahlavi Notes. By H. W. BAILEY	424
The Kingdom of Kizzuwadna. By A. H. SAYCE	427
The Hittite Monument of Karabel. By A. H. SAYCE.	429
Paundravavardhana to Karnasubarna. By S. C. GHOSH	432
Glasgow University Oriental Society's Jubilee	432

	PAGE
NOTICES OF BOOKS	
JOSHI, L. D. The Khasa Family Law in the Himalayan Districts of the United Provinces, India. Reviewed by R. Burn	433
JAIN, L. C. Indigenous Banking in India. By R. Burn	434
LAW, BIMALA CHURN. A Study of the Mahāvastu. By E. J. Thomas	435
CUNY, A. La Catégorie du duel dans les langues indo-européennes et chamito-sémitiques. By E. J. Thomas	436
CLARK, W. E. (translated with notes by). The Āryabhaṭīya of Āryabhaṭa. By E. J. Thomas	437
Catalogue of the Royal Engineers Corps Library at the Horse Guards, Whitehall, London. By E. J. Thomas	437
WINFIELD, Rev. W. W. A Grammar of the Kui Language. By E. J. Thomas	438
— A Vocabulary of the Kui Language. By E. J. Thomas	438
TITUS, MURRAY T. Indian Islam. By R. Levy	438
DAICHES, SAMUEL. Studies in the Psalms. Part I. By A. W. Greenup	440
TUCCI, GIUSEPPE (translated with an introduction, notes, and indices by). Pre-Diñnāga Buddhist Texts on Logic from Chinese Sources. By H. N. R.	442
DUMÉZIL, GEORGES. Légendes sur les Nartes suivies de cinq notes mythologiques. By O. W.	446
KARST, JOSEPH. Armeno-Pelasgica. By O. W.	447
SEMPER, MAX. Rassen und Religionem im alten Vorderasien. By O. W.	448
SARKAR, Sir JADUNATH. A Short History of Aurangzib. By W. H. M.	449
MOULE, A. C. Christians in China before the year 1550. By W. E. Soothill	450
ERBT, Lic. Dr. WILHELM. Der Anfänger unsers Glaubens. By F. C. Burkitt	453
PENZER, N. M. (ed.). The Most Noble and Famous Travels of Marco Polo, together with the Travels of Nicholò de'Conti, edited from the Elizabethan translation of John Frampton. By W. E. Soothill.	455

	PAGE
ROSEN, FRIEDRICH. The Quatrains of 'Omar-i-Khayyam. By C. N. S.	457
MAHFŪZ-HAQQ (edited in the original Persian with English translation, notes, and variants by). <i>Majma'-ul- Bahrain</i> : or The Mingling of the Two Oceans, by Prince Muḥammad Dārā Shikūh. By R. P. Dewhurst	460
GHANI, MUḤAMMAD 'ABDUL. A History of the Persian Language and Literature at the Mughal Court. By R. P. DEWHURST	461
DHALLA, MANECKJI NUSSERWANJI. <i>Our Perfecting World</i> . By R. P. Dewhurst	463
SUKTHANKAR, VISHNU S. (critically edited by). <i>The Mahabhārata</i> . By R. P. Dewhurst	465
DODWELL, H. <i>Calendar of the Madras Despatches, 1754-1765</i> . By C. Collin Davies	466
<i>Studies in Jewish Liturgy</i> . By M. Gaster	469
<i>Die Alten Ortsnamen Palästinas</i> . By M. Gaster	471
<i>The Medical Book of Malayan Medicine</i> . Translated by Inche' Ismail, Munshi, possibly in Penang, <i>circa</i> 1886, now edited with medical notes by J. D. GIMLETTE and determinations of the drugs by I. H. BURKILL. By J. Stephenson	475
ERMAN, ADOLF. <i>Mein Werden und mein Wirken</i> . By T. G. Pinches	477
WALLESER, M. (hrsg. von). <i>Materialien zur Kunde des Buddhismus</i> . 14. <i>Akṣara-ṣatakam</i> , the hundred letters, a <i>Madhyamaka</i> text by Āryadeva, after Chinese and Tibetan materials translated by V. GOKHALE. 15. <i>The Nyāyamukha of Dignāga</i> , after Chinese and Tibetan materials, by G. TUCCI. 16. <i>The Man and the Word</i> , by Mrs. C. A. F. RHYS DAVIDS. 17. <i>Zur Lehre vom Bewusstsein (Vijñānavāda) bei den späteren Buddhisten, unter besonderer Berücksichtigung des Laṅkāvatārasūtra</i> von E. WOLFF. By E. J. Thomas .	482
FERRAND, GABRIEL. <i>Introduction à l'Astronomie Nautique Arabe</i> . By F. Krenkow.	484
SPEISER, E. A. <i>Mesopotamian Origins: the Basic Population of the Near East</i> . By A. H. Sayce	486

	PAGE
P. G. Moellendorf: Ein Lebensbild von R. VON MOELLEN- DORF. By Florence Ayscough	488
WEGENER, Dr. GEORG. China: Eine Landes- und Volks- kunde. By Florence Ayscough	489
PIPER, HARTMUT. Der gesetzmässige Lebenslauf der Völker Chinas und Japans. By Florence Ayscough	491
SCHUBRING, WALTHER. Worte Mahāvīras. By L. D. Barnett	492

OBITUARY NOTICE

Theodor Nöldeke. By A. A. BEVAN	493
NOTES OF THE QUARTER	497
PRINCIPAL CONTENTS OF ORIENTAL JOURNALS	503
PRESENTATIONS AND ADDITIONS TO THE LIBRARY	509